

## مقدمة

يساعد تحليل المحتوى الإعلامي على المقارنة بين وسائل الإعلام الجماهيري من حيث موضوعاتها واتجاهاتها وأهدافها، وقياس مدى تطبيق وسائل الإعلام للأسس الإعلامية، ويسهم في الحصول على افتراضات حول تأثير وسائل الإعلام على الجمهور وغيرها من الفوائد التي تساعد المسؤولين على اتخاذ القرارات، والأفراد على فهم ما يجري حولهم.

### أولاً : سبر الآراء و التحليل

" حسب قاموس علم الاجتماع يشير مصطلح التحليل السوسيولوجي إلى عمليات تجزئة الكل إلى مكوناته البسيطة في مقابل التركيب الذي يعني إعادة بناء الأجزاء في وحدات كلية".  
و "يؤكد دبلة عبد العالي أن التحليل السوسيولوجي يفيد الباحث الاجتماعي في معرفة الواقع الاجتماعي وفك رموزه وشفراته والقواعد التي تتحكم في تفاعلات أعضائه وأنظمته المختلفة كما يمد الباحث كذلك بنماذج تحليلية وتفسيرية ومقاربات نظرية ومنهجية تعطي صورة حقيقية عما يجري داخل المجتمع وبالتالي تسهم في تفسير سلوكيات وأفعال الأفراد والدوافع التي تحكم الفعل الاجتماعي".<sup>1</sup>  
"كما يشير مصطلح التحليل السوسيولوجي إلى نموذج التوجيه النظري الذي يحتوي على عديد من المنظورات المختلفة، ونجد من بين هذه المنظورات الماركسية والتحليل البنائي الوظيفي والتفاعل الرمزي، وكل من هذه التوجيهات النظرية يقدم للباحثين موجهات محددة مثل تحديد موضوعات أبحاثهم".  
و " يستخدم مفهوم التحليل في علم الاجتماع لإشارة إلى تطبيق قضايا هذا العلم بما يشمله من نظريات ومفاهيم ومناهج على إحدى الظواهر الاجتماعية التي تكون محل دراسة السياق الاجتماعي وتمثل الوحدات الرئيسية للتحليل السوسيولوجي في القسم الأول: النظم الأساسية أو الوحدات التنظيمية المركبة للمجتمع، كالإقتصاد أو الأسرة أو المؤسسة الصناعية والسياسية وغيرها، ويسمى هذا النوع بالتحليل الميكروسوسيولوجي، أما في القسم الثاني، فإن وحدات التحليل تركز على مجتمعات كاملة تتخذها وحدة للتحليل السوسيولوجي، والهدف من ذلك هو أن نوضح كيف تطورت هذه المجتمعات وتغيرت عبر الزمن، ويسمى هذا النوع بالتحليل الماكروسوسيولوجي".

### 1 \_منظورات التحليل السوسيولوجي:

وهي الطرق المختلفة التي يفهم بها علماء الاجتماع العالم الاجتماعي والظواهر الاجتماعية، والتصنيف العام للمنظورات يشتمل علي عدد من الأنواع هي:  
· منظور الفعل : ويرى هذا المنظور أن بناء العالم الاجتماعي نتاج لعملية ينسب فيها الأفراد المعني للسلوك والمواقف. لذلك فإن الأفراد هم الذين يصنعون المجتمع. والنظريات الاجتماعية التي تتبع هذا المنظور هي نظريات الفعل الاجتماعي، التفاعلية الرمزية ونظرية الأنتوميثودولوجي.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> أحمد بن مرسل، مناهج البحث العلمي في علوم الاعلام والاتصال، ديوان المطبوعات الجامعية، الج 1، 2003.  
<sup>2</sup> يوسف تمار، تحليل المحتوى للباحثين والطلبة الجامعيين، طاكسيج – كوم للدارسات والنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، الجزائر، 2007.

· المنظور البنوي: ويرى هذا المنظور أن العالم الاجتماعي له وجوده المستقل عن الأفراد الذين نجد أن سلوكهم مقيد بواسطة القوي الاجتماعية الخارجية. يرى هذا المنظور أن المجتمع هو الذي يصنع الفرد. وينقسم المنظور البنوي إلى نوعين: منظور الوفاق، ويرى أن المجتمع متوافق ومنسجم مع النظام المبني على القيم المشتركة. والنظرية السائدة ضمن منظور الوفاق هي النظرية البنائية الوظيفية. منظور الصراع، ويرى أن الصراع أمر طبيعي، وأن النظام يفرض بواسطة الأقوى على الأضعف. والنظريات الأساسية ضمن هذا المنظور هي النظريات الماركسية، النظريات الفيبيرية (نسبة إلى ماكس فيبر) والنظريات النسوية.

· منظور ما بعد الحداثة، يقوم هذا المنظور على رفضه لوجود تفسير واحد حاسم وكلي.

### \_3 مستويات التحليل السوسيولوجي:

يقترح ب.ف. لازارسفيلد P.F.Lazarsfeld تقسيم علم الاجتماع إلى قسمين يمكن أن تندرج تحتها مختلف الموضوعات التي يعالجها هذا العلم؛ وهما:

- 1: التحليل على مستوى الماكروسوسيولوجي: يستخدم تعبير «الميكروسوسيولوجيا-Micro» sociology للدلالة على مجموعة الدراسات الاجتماعية المعنية بالمجتمعات صغيرة الحجم
- 2: التحليل على مستوى الميكروسوسيولوجي: «الماكروسوسيولوجيا Macro-sociology» التي يراد فيها عادة الدراسات المعنية بالكل الاجتماعي، كما هي الحال في دراسة مراحل التطور الاجتماعي، والصراعات الاجتماعية وبنية السلطة وغيرها.

ولابد من الإشارة إلى أنه من الممكن للتحليل السوسيولوجي أن ينقسم إما من الماكرو . سوسيولوجيا؛ وإما من الميكرو . سوسيولوجيا، إننا لا نستطيع أن نتبع تحليل المجتمع الكلي أو أي مجتمع كلي بالتحديد من دون أن نرجع باستمرار إلى مفاهيم ومبادئ اكتسبت عبر حصيلة الحتميات والحريات التي يقدمها لنا البحث الميكرو - سوسيولوجي؛ ذلك لأنه إذا كان صحيحاً أن الظاهرة الميكرو . سوسيولوجية ينبغي أن تؤدي إلى المركب الماكرو . سوسيولوجي الذي تندمج فيه؛ فإنه يجب علينا كذلك أن نعترف بأن دراسة المجتمع الكلي تحيل عالم الاجتماع دائماً وباستمرار نحو الوقائع الميكرو . سوسيولوجية التي يتألف المجتمع الكلي من مجملها. إن هذا الذهاب والإياب بين وحدات الملاحظة الأكثر دقة وبين المجموعات الاجتماعية الكبرى هو المسلك الطبيعي والضروري لعالم الاجتماع، وهو سمة من السمات الأكثر خصوصية للعلم المجتمعي، وربما في الوقت ذاته إحدى أكبر صعوباته، وليس هناك بالنسبة إلى علم الاجتماع من انفصام بين صعيدي الميكرو . سوسيولوجيا والماكرو . سوسيولوجيا، وإنما هناك تداخل بالأحرى، وتكامل لدرجتين من الواقع الاجتماعي لمستويين من التحليل<sup>3</sup>.

(ويذكر العالمان ميللر وفورم أن هناك أربعة مستويات للتحليل في دراسة التنظيم، تندرج من المجرى إلى المحسوس، على النحو التالي:

<sup>3</sup> يوسف تمار، تحليل المحتوى للباحثين والطلبة الجامعيين، طاكسيج - كوم للدارسات والنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، الجزائر، 2007

1- دراسة العلاقة بين التنظيم وبين المجتمع المحلى، بوجه عام، أى تحليل العلاقة بين التنظيم والبيئة المحيطة به.

2- دراسة النسق الاجتماعى الذى يميز التنظيم ككل، وقد تتطلب هذه الدراسة التعرف على أشكال او صور التنظيم الرسمى وغير الرسمى، والتفاعل بينهما.

3- دراسة نمط العلاقات الشخصية بين الأفراد داخل مختلف الجماعات الموجودة داخل التنظيم.

4- واخيراً دراسة الأفراد بوصفهم اعضاء داخل التنظيم، الذين يمارسون الأدوار المحددة، ويشغلون المراكز المختلفة.

ويفضل العالمان ميللر وفروم البدء بدراسة الأبنية الاجتماعية او الوحدات الكبرى، ثم الإنتقال الى الوحدات الأصغر؛ أى انهما يفضلان البدء بدراسة وتحليل التنظيم الاجتماعى ككل، ثم الإنتقال الى دراسة أنماط التفاعل الاجتماعى والعلاقات الشخصية المتبادلة بين العاملين داخل التنظيم).

4\_أساليب التحليل السوسيولوجي:

لا يمكن الاعتماد على طريقة واحدة لتحليل المشكلات الاجتماعية، إذ يمكن استخدام أكثر من طريقة واحدة للقيام بمثل هذه التحليلات، وفيما يأتي أنواع التحليل السوسيولوجي:

\_ التحليل الكمي (Quantitative analysis): وهو التحليل الذى يعتمد على استخدام الأرقام والإحصاءات لدراسة المجتمع، فعلى سبيل المثال؛ يمكن القيام بالتحليل الكمي من خلال النظر في دخل الناس، أو المستوى الدراسي أو عدد السنوات التي قضاها في الدراسة.

\_ التحليل النوعي (Qualitative analysis): وهو النوع الذي يعتمد على الاندماج بالمجتمع المراد تحليله من خلال التعرف على الأشخاص والمواقف بالتفصيل، ثم وصف النتيجة بالكلمات، فعلى سبيل المثال يمكن القيام بالتحليل النوعي من خلال إجراء مقابلات مع الأشخاص حول تجاربهم في مكان العمل وسوق العمل<sup>4</sup>.

5\_وحدات التحليل السوسيولوجي:

لقد كشف عالما الاجتماع الأمريكان ف. بالي F.Baali، و م. مور M.Moore. بعد اطلاعهما وتدوينهما جميع تعريفات علم الاجتماع الواردة في ستة عشر كتاباً مدرسياً في السوسيولوجية العامة، صدرت في الولايات المتحدة الأمريكية في 20 عاماً (1951.1971). ثمانية موضوعات أساسية لعلم الاجتماع؛ هي: التفاعل الاجتماعى، والعلاقات الاجتماعية، وبنية الجماعات، والسلوك الاجتماعى، والحياة الاجتماعية، والعمليات الاجتماعية، والظواهر الاجتماعية الثقافية، والإنسان في المجتمع.

6\_شروط التحليل السوسيولوجي:

1- الاتساق في التحليل بحيث يتسم بالترابط الفكري والتسلسل المنطقي.

<sup>4</sup>موريس أنجرس، منهجية البحث العلمى فى العلوم الانسانية، ترجمة: بوزيد صح اروي وآخرون، دار القصة للنشر، الجازنر، 2006.

2- الابتعاد عن الأحكام المطلقة؛ لأن الأحكام الاجتماعية نسبية، والظواهر الاجتماعية تتصف بالديناميكية، فالأحكام التي تنطبق على الظاهرة في هذا الوقت قد لا تنطبق عليها بعد وقت قصير أو في مجتمع آخر.

3- عدم استخدام العبارات الإنشائية في التحليل بشكل يضيع المعنى المقصود.

4- يحدد الباحث موقفه الأيديولوجي بشكل صريح، فهذا يساعد على اكتساب ثقة القارئ في نتائج الدراسة.

5- الموضوعية في مناقشة نتائج الدراسة، وعلى الباحث الفصل بين ما هو خاص بشخصه وبين ما هو متعلق بموضوع الدراسة

### ثانيا : تحليل خطاب سمعي بصري

مفهوم تحليل المحتوى .المحتوى هو كل ما يقوله أو يكتبه الفرد ليحقق من خلاله أهدافا اتصالية مع الآخرين، قد يكون خطابا مكتوبا أو مسموعا أو مسموعا مرئيا.. ويتجسد في شكل رموز لغوية وغير لغوية يتم تنظيمها على نحو معين مستهدفة جمهورا ما .تحليل المحتوى لم يحسم تعريفه بدقة إلى حد الاتفاق التام في تحديده، وفيما يلي نورد بعض تعريفاته - كابلان: تحليل المحتوى هو تصنيف كمي لمضمون معين، على أساس نظام معين للفئات، تم اعداده بطريقة تضمن توفير مادة مرتبطة بفروض معينة ذات علاقة بهذا المضمون - .بيزلي: تحليل المحتوى هو أحد أطوار تجهيز المعلومات، حيث يتحول فيه محتوى الاتصال إلى بيانات يمكن تلخيصها ومقارنتها، وذلك بالتطبيق الموضوعي والنسقي لقواعد التصنيف الفئوي.<sup>5</sup>

بيرلسون: أحد الأساليب البحثية التي تستخدم في وصف المحتوى الظاهر أو . المضمون الصريح لمادة الاتصال وكما ومنظما موضوعيا وصفا محمد عبد الحميد: مجموعة الخطوات المنهجية التي تسعى إلى اكتشاف المعاني الكامنة في المحتوى، والعلاقات الارتباطية لهذه المعاني من خلال البحث الكمي الموضوعي، والمنظم للسمات الظاهرة في هذا المحتوى.

ازداد الاهتمام بالدراسات الخاصة بتحليل المحتوى في النصف الثاني من القرن الماضي، بازدياد البحوث والدراستات التي تبحث في الجوانب النظرية والمنهجية لتحليل المحتوى، قياسا إلى البحوث التطبيقية التي عرف من خلالها قبل ذلك، ومعها اتسعت النظرة المنهجية لتحليل المحتوى، وتطورت مفاهيمه وتعريفاته التي ارتبطت بتطور علوم الاعلام والاتصال الجماهيري .ولكن مع الاتفاق الكامل حول اقتارن تحليل المحتوى بالصفة الكمية التي تحقق مطلبا أساسيا من مطالب البحث العلمي وهو الموضوعية، نجد أن هناك اختلافا واضحا في بعض المحددات الخاصة بتعريف تحليل المحتوى، يمكن من خلالها تصنيف اتجاهات التعريف في اتجاهين أساسيين :

<sup>5</sup> موريس أنجرس، منهجية البحث العلمي في العلوم الانسانية، ترجمة: بوزيد صحاروي وآخرون، دار القصة للنشر، الجازنر، 2006.

●الاتجاه الوصفي: وهو الاتجاه الذي عاصر فترة النشأة واستمر بعدها، ولا يزل يستند عليه باحثون في تعريفهم وتطبيقهم لتحليل المحتوى .

●الاتجاه الاستدلالي: يتخطى مجرد وصف المحتوى إلى الخروج باستدلالات عن عناصر العملية الإعلامية، والمعاني الضمنية أو الكامنة في المحتوى، والذي ظهر في نهاية الخمسينات وبداية الستينات<sup>6</sup> .

ظهر تحليل المضمون في النصف الأول من القرن العشرين، حيث تعود بداياته إلى لازويل وزملائه عام 1930، عندما كانوا في مدرسة الصحافة في كولومبيا بأمريكا. وقدم كل من لازويل وليتس وزملاؤهم د ارسات ارثدة بعد عام 1940 من خلال المعارف الخاصة بد ارساة الدعاية في جامعة شيكاغو، ود ارسات الاتصال خلال الحرب العالمية الثانية في مكتبة الكونجرس الأمريكي، والتي أحرزوا فيها تقدما في تحديد المفاهيم والمصطلحات والمعارف المرتبطة بتحليل المحتوى .ويعتبر عام 1945 معلمة رئيسية ميزت تحليل المحتوى وتطوره بعد تطبيقه على الظواهر السياسية، إذ ظهرت تلك التطبيقات في الكتاب الذي أصدره لازويل وكان بعنوان "لغة السياسة"، لذلك اعتبر الباحث لازويل من الباحثين الذين كان لهم الحظ الأوفر في وضع هذه المنهجية وتطبيقاتها، إذ لم تقتصر أبحاثه على استخدام الأسلوب الكمي في التحليل، ونما تناولت الأسلوب الكيفي أيضا.

وبحلول عام 1952 تم تدعيم هذه المنهجية بصدور كتاب برنارد بيرلسون الموسوم بـ "تحليل المضمون في أبحاث الاتصال"، الذي اعتبر أهم مرجع في بحوث الإعلام، إذ اشتمل هذا المرجع على أهم الطرق المستخدمة في تحليل المحتوى، والخطوات الاجرائية التي يقوم بها الباحثون، وكيفية تحديد عينات البحث، وتحديد فئات التحليل وحساب الصدق والثبات . وتم عقد المؤتمر القومي الأمريكي لتحليل المحتوى عام 1967 ، وهو المؤتمر الذي ناقش العديد من البحوث الخاصة بنظم تحليل المحتوى، ومشكلات الاستدلال من مختلف أنماط الاتصال والنماذج، والفئات والأساليب المختلفة لاستخدام تحليل المحتوى بواسطة الحواسب الآلية. وقدمت فيه بحوث شملت اللغويات والاتصال وعلم السياسة، والرياضة وعلم النفس والاجتماع، وعلم النفس الاجتماعي والاعلان، وعلم المعلومات والحواسب الآلية. وت التطورات تباع ، فقد عرف النصف الثاني من القرن العشرين وتوالى في هذا المجال تطورات كبيرة في المعلوماتية والتقنية، وبخاصة تقنيات الحاسوب، بعد أن أفرزت تطورات هذه التقنية ما سمي بالتقنيات المتخصصة، وكان من بينها تقنيات تحليل المحتوى، وما اتصل بها من أساليب شملت الإحصاء والتكميم، وتطبيق القوانين الإحصائية واستخراج النتائج التي اتسمت بالدقة العالية والوضوح، سيما وأن هذه الوسائل التقنية وفرت للباحثين المزيد من الجهد والعناء والاقتصاد بالوقت.<sup>7</sup>

<sup>6</sup> موريس أنجرس، منهجية البحث العلمي في العلوم الانسانية، ترجمة: بوزيد صح اروي وآخرون، دار القصة للنشر، الجازنر، 2006.  
<sup>7</sup> محمد عبد الحميد، تحليل المحتوى في بحوث الاعلام، من التحليل الكمي إلى التحليل في الدراسات الكيفية وتحليل المواقع الإعلامية، عالم الكتب، الطبعة الاولى.

## ثانيا : تحليل الوثائق العلمية

إن هذا العصر الذي يشهد فيضانا هائلا من الإنتاج الفكري، في كل المجالات وبكافة الأشكال التقليدية وغير التقليدية والباحث لفي أشد الحاجة إلى ضبط بيبليوغرافي لمصادر المعلومات فيه، وإذا كانت مصادر المعلومات تعتبر كنوز العصر لما تضمنه من معلومات مختلفة .

عملية متمثلة في معالجة المعلومات التي تتضمنها الوثائق، وفق معايير وأساليب علمية. نقوم بتحليلها لتمكين الباحث والمستفيد بصفة عامة، من استرجاع واستيعاب موضوع الوثيقة، سواء كانت في شكل كتاب أو غيره. والتحليل الوثائقي يمثل ضرورة جوهرية، نظرا لحرص المهتمين بالمجال البيبليوغرافي، على الدقة والاكتمال في المعالجة الموضوعية، لمواد شاعت ظروف نشرها، أن لا تصدر دائما مستقلة، وإنما تضمنتها واحتوتها مواد اشمل منها، فجاءت نسا داخل نص. التحليل الوثائقي ضرورة تطالبنا بها بإلحاح حاجات الباحث داخل تخصصه، وسميت هذه الخدمات (الاستخلاص،التكشيف وغيرها) بالخدمات الثانوية، تميّزا لها عن الخدمات الأولية، التي تهتم بنشر الآداب الأصلية، وتعد عملية التحليل الوثائقي وما تتضمنه من استخلاص و تكشيف، من الروابط الهامة في سلسلة الاتصالات بين المصدر الأصلي للمعلومات والمستفيدين منها، حيث يمكن للمستفيدين استرجاع المعلومات إما على المستوى الإستخلاصي أو التكشيف الخالص .

وعند الجواهري التحليل التوثيقي في كتابه " الفهرسة الموضوعية للتصنيف " هو التعرف على المفاهيم والأفكار المهمة في الوثيقة، من اجل إظهارها في التكشيف. ويشتمل ذلك على العمليات المرتبطة ببناء السمات الموضوعية للوثائق سواء كان ذلك في الفهرسة الموضوعية أو في التصنيف أو في الاستخلاص و التكشيف. ويتم فيه اختيار رؤوس الموضوعات وهي كلمة أو مصطلح أو مجموعة مفردات، تدل على موضوع، تدخل تحته كل المواد التي تعالج الموضوع نفسه، كما هو موجود في نهاية البيبليوغرافيا العامة أو المتخصصة أو كشاف الدوريات (صحف ومجلات) أو الفهرس البطاقي للمكتبة، ومن الأفضل أن يكون مرنا، يمكنه استيعاب مصطلحات أو مفردات إضافية أو ألفاظ جديدة، دون الإخلال بالتسلسل الموجود. كذلك يجب أن تحذف المصطلحات القديمة أو غير الضرورية بين فترة وأخرى وإضافة ما يستجد من معلومات.<sup>8</sup>

### - الاستخلاص و المستخلصات :

في ظل التزايد المستمر في الإنتاج الفكري، منذ عصر انفجار المعلومات، واستمرار المشكل حتى بدخولنا عصر الثورة المعلوماتية، يبقى الشغل الشاغل للباحث هو الاطلاع على آخر المنشورات في مجال تخصصه عبر العالم، ومن أهم الأدوات الثرية بالمعلومات، والتي يمكنها ان تكون إلى حد ما كبديل عن السند الأصلي، نجد المستخلصات بمختلف أنواعها، كأداة بيبليوغرافية ناجعة.

<sup>8</sup> محمد عبد الحميد، تحليل المحتوى في بحوث الاعلام، من التحليل الكمي إلى التحليل في الدراسات الكيفية وتحليل المواقع الإعلامية، عالم الكتب، الطبعة الاولى.

## الاستخلاص :

تتدرج عملية الاستخلاص ضمن أعمال التحليل الوثائقي وقد برزت على باقي المهام للأهمية البالغة التي تكتسبها. وللتعرف على مفهومها وتحديد معالمها، ينبغي تتبع مختلف التعاريف الواردة في أدبيات الموضوع، والتي نوردتها:

جاء في قاموس البنهاوي الموسوعي لمصطلحات المكتبات والمعلومات "تعريفها في العبارة " صياغة عرض موجز ودقيق لوثيقة ما وهي عملية إنتاج منتظم لمستخلصات في مجال موضوعي معين أو في عدة مجالات وكذلك الهيئة التي تنتج المستخلصات وقد تكون مثل هذه الخدمة إما شاملة أو مختارة . وهو عملية تلخيص علمي، للخصائص والعناصر الجوهرية لموضوع أكبر. مثل المطبوعات والمقالات، مصحوبا بوصف ببليوغرافي، يسهل عملية التعرف على الوثيقة، أوهي شكل من أشكال الببليوغرافيا. يحتوي في بعض الأحيان على الكتب، لكنه يهتم أساسا بمقالات الدوريات التي يتم تلخيصها، ويعالجها وصف ببليوغرافي مناسب، التي ترتب ترتيبا موضوعيا، لتسهيل الوصول.

وعرفه عبد الحفيظ هلال بأنه فن إستقطار أو استخراج أكبر قدر من المعلومات المطلوبة من الوثيقة، والتعبير عنه بأقل عدد من الكلمات. ويثمر عن هذه العملية ملخص، مصحوب بوصف ببليوغرافي، يسهل الوصول إلى الوثيقة الأصلية، يفيد الباحثين في ملاحقة الإنتاج الفكري المنشور الحديث.<sup>9</sup>

## خاتمة

يعد منهج تحليل المضمون واحد من المناهج التحليلية التي زاد إقبال الباحثين عليها في الدراسات الإعلامية والاتصالية لعدة اعتبارات لعل أبرزها القيمة العلمية التي أصبحت تحملها هذه البحوث من جهة وموضوعية الباحث من جهة أخرى، بالإضافة إلى جمعه بين التحليل الكمي القائم على الأرقام والبيانات والتحليل الكيفي الذي يبحث في دلالة هذه الأرقام والخلفية المروج لها.

## قائمة المراجع

[أحمد بن مرسل، مناهج البحث العلمي في علوم الاعلام والاتصال، ديوان المطبوعات الجامعية، الجازئر، 2003.

[أيوسف تمار، تحليل المحتوى للباحثين والطلبة الجامعيين، طاكسيج - كوم للدارسات والنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، الجزائر، 2007.

[موريس أنجريس، منهجية البحث العلمي في العلوم الانسانية، ترجمة: بوزيد صحاروي وآخرون، دار القصة للنشر، الجازئر، 2006.

[محمد عبد الحميد، تحليل المحتوى في بحوث الاعلام، من التحليل الكمي إلى التحليل في الدراسات الكيفية وتحليل المواقع الإعلامية، عالم الكتب، الطبعة الاولى.

---

<sup>9</sup> محمد عبد الحميد، تحليل المحتوى في بحوث الاعلام، من التحليل الكمي إلى التحليل في الدراسات الكيفية وتحليل المواقع الإعلامية، عالم الكتب، الطبعة الاولى.